



REGLAMENTO PARTICULAR

# SEIS DIAS DE ENDURO FIM INTERNACIONAL (ISDE)

ARGENTINA – SAN JUAN

6-11 Noviembre 2023

IMN 401/01

## CAMPEONATO MUNDIAL PARA EQUIPOS NACIONALES

FIM World Trophy  
FIM Junior World Trophy  
FIM Women's World Trophy

COPA MUNDIAL  
FIM Club Team Awards

## 1. ANUNCIO

El Organizador Local (+Eventos) en colaboración con la **Federación Internacional de Motociclismo (FIM)** organizará los **2023 FIM International Six Days of Enduro (ISDE 2023 Argentina)** en nombre de la **Confederación Argentina de Motociclismo Deportivo (CAMOD)**.

El evento se llevará a cabo de acuerdo con el Código Deportivo FIM junto con los anexos pertinentes, incluidos otros Códigos y Reglamentos FIM. Este Reglamento Particular y cualquier instrucción final son aprobadas por la Dirección de Carrera y el Panel de Comisarios FIM.

El evento se realizará **del 6 al 11 de noviembre de 2023** en el **Circuito Villicum** de la ciudad de Albardón, San Juan, Argentina. **GPS (Entrada Paddock) : -31.3982552, -68.5674934 / <https://goo.gl/maps/Tnk9dbz3Cs31Vyji9>**

### Acceso:

<b>Aeropuerto:</b>	Domingo Faustino Sarmiento Aerop. Int - San Juan	<b>En auto:</b>	31 KM
<b>Aeropuerto:</b>	Jorge Newbery Aerop. Int.- Bs As	<b>En auto:</b>	1131 km
<b>Aeropuerto:</b>	Ezeiza Aerop. Int.- Bs As	<b>En auto:</b>	1134 km

**Desde Buenos Aires :** Ruta Nacional 7, RN 147, RN 20

**Desde Córdoba:** Ruta Nacional 20



## 2. HORARIOS DE APERTURA DE LA SECRETARÍA DEL ISDE

La secretaría del ISDE estará ubicada en el Circuito de San Juan Villicum, cerca del paddock y estará abierta el 31 de Octubre de 2023, desde las 9:00 a las 18:00 y días subsiguientes de acuerdo con el programa oficial.

## 3. PROCESO DE REGISTRO E INSCRIPCIONES

Las inscripciones se harán únicamente a través del sitio web del ISDE ([www.fim-isde.com](http://www.fim-isde.com)) "Inscripción".  
Las pre-inscripciones serán consideradas solamente con el pago del 50% del valor de la inscripción de acuerdo con las reglamentaciones FIM.

Paso 1		
5-30 Abril 2023	<b>MOTO CLUBS</b> CTA Inscripciones	Cada Representante de Moto Club crea un perfil en la Plataforma de Registro especificando su Federación Nacional (FMN) y la cantidad de Club Team que quiere registrar.
Paso 2		
1-22 Mayo 2023	<b>PILOTOS</b> CTA Inscripciones	Cada piloto individual debe ingresar en la Plataforma de Registro, crear un perfil eligiendo la FMN, el Moto Club y el Club Team Awards al que quiere unirse.
Paso 3		
23 Mayo-6 Junio 2023	<b>MOTO CLUBS</b> CTA Compos. Equipos	El Moto Club debe aprobar o rechazar las solicitudes de afiliación a sus equipos para finalizar el proceso de pre-inscripción.
Paso 4		
7 Junio-2 Julio 2023	<b>FEDERACIONES NACIONALES</b>  1° pago	La composición de los teams del Moto Club está sujeta a la aprobación de la FMN. Si hubiera algún cambio, la FMN contacta al Moto Club y el Moto Club hará la actualización.
		Las FMN'S pre-registran sus World Trophy Teams (WT, JWT, WTT).
		La FMN paga el 50% del valor de la inscripción al Organizador Local.
Paso 5		
3 Julio-31 Agosto 2023	<b>FEDERACIONES NACIONALES</b>  2° pago	El representante de la FMN completa totalmente la inscripción y realiza los cambios a sus Teams World Trophy y CTA si fuera necesario.
		Pago del 50% restante de las inscripciones al Organizador Local

Asimismo para identificar el pago de las tarifas de inscripción, es **OBLIGATORIO** ingresar los siguientes datos durante su transferencia bancaria: **FMN + NOMBRE + ISDE 2023 + EMAIL (de la persona que hizo la transferencia)**.

Detalles del pago: para obtener detalles del pago dirijase a [info@maseventos.com.ar](mailto:info@maseventos.com.ar)



Las Federaciones (FMNs) deben hacerse cargo de los gastos de transferencia y costos del tipo de cambio. El Organizador Local debe recibir los siguientes montos:

Equipos	Total Tarifa Inscripción por piloto (en EUR)	50% de la tarifa (en EUR)
FIM World Trophy and Junior Trophy	EUR 1,050.00	EUR 525.00
FIM Women Trophy	EUR 1,050.00	EUR 525.00
FIM Club Team Awards or Individual (Men)	EUR 1,050.00	EUR 525.00
FIM Club Team Awards or Individual (Women)	EUR 1,050.00	EUR 525.00

#### **Fecha límite para el pago de la pre-inscripción: 2 Julio 2023**

Luego de esta fecha, las FMNs que no hayan pagado el monto de la pre-inscripción, o las FMNs que deseen agregar teams luego de la cuota de pre-inscripción (ver abajo) deberán pagar el total del valor (100%) antes del **31 de Agosto 2023**

Las Federaciones recibirán por e-mail la cantidad de teams aceptados por nación. En caso de rechazo de pilotos y equipos, el pre-pago de 50% será reembolsado dentro de los 14 días de la cancelación.

#### **INSCRIPCIONES:**

##### **EL TROFEO MUNDIAL FIM (WT)**

Cada FMN puede inscribir un equipo nacional de WT compuesto por **cuatro pilotos**. Cada uno de estos corredores debe ser titular de un pasaporte del país que representa.

##### **EL TROFEO MUNDIAL JUNIOR DE LA FIM (JWT)**

Cada FMN puede inscribir un equipo nacional JWT compuesto por **tres pilotos**. Cada uno de estos corredores debe ser menor de 23 años (al 1 de enero de 2023 y titular de un pasaporte del país que representa).

##### **EL TROFEO MUNDIAL FEMENINO DE LA FIM (WWT)**

Cada FMN puede inscribir un equipo nacional WWT compuesto por **tres mujeres pilotos**. Cada piloto debe ser titular de un pasaporte del país que representa.

##### **LOS PREMIOS DEL EQUIPO FIM CLUB (CTA)**

Cada FMN puede inscribir uno o más equipos CTA compuestos por **tres pilotos**. Cada uno de estos pilotos debe ser nominado por un club de motociclistas de buena fe o FMN y debe ser titular de un pasaporte del país que representa. También pueden ser de diferentes nacionalidades, pero bajo la misma Unión Continental FIM. En tal caso, la FMN de cada piloto debe dar su aprobación y el CTA debe ser ingresado por la FMN de uno de estos pilotos.

La cantidad máxima de inscripciones es de 500 pilotos.

**La inscripción de un piloto estará totalmente confirmada cuando la FMN haya pagado el 100% del valor de la inscripción que debe ser efectiva a más tardar en la fecha de pago anteriormente mencionada: 31 de Agosto de 2023.**

#### **De acuerdo con el art. 061.33 del Reglamento 2023 FIM ISDE, aplican los siguientes principios:**

- Si una FMN cancela una pre-inscripción por escrito antes del 31 de Agosto de 2023, el Organizador Local retiene el 25% del honorario total de inscripción y reembolsa el 25% restante, a más tardar un mes después de haber realizado la solicitud por escrito.
- Si una FMN cancela una inscripción después del 31 de Agosto de 2023, el Organizador Local retiene el 100% del monto pagado por la FMN.
- Mientras que la FMN haya pagado el 100% de las inscripciones, la FMN tiene la posibilidad de reemplazar un piloto por otro incluso hasta el último día antes de la carrera.



Todos los pagos realizados después del 31 de Agosto de 2023, tendrán un recargo de EUR 50 por piloto que será cargado a la FMN.

Contacto por inscripciones:

Verónica Amaya

+54 9 351 5 50 20 50

[info@maseventos.com.ar](mailto:info@maseventos.com.ar)

#### 4. STANDS PARA TITULARES DE LICENCIAS FIM O LICENCIAS DE FABRICANTES

Los titulares de licencias FIM de fabricantes y accesorios que estén interesados en stands en el paddock, deben remitir una solicitud de acuerdo con las reglas FIM estableciendo las dimensiones del área solicitada.

Esta solicitud debe ser enviada hasta el 6 de julio 2023 a: [fim.marketing.consultant@gmail.com](mailto:fim.marketing.consultant@gmail.com)

#### 5. ACREDITACIONES DE PRENSA

Las acreditaciones de Prensa para el 2023 FIM ISDE estarán abiertas a partir del **6 de Septiembre 2023** en <https://fim-isde.com/media-accréditation/>

El Centro de Prensa estará ubicado en el Circuito **San Juan Villicum** y los medios podrán retirar sus acreditaciones en la Secretaría.

Horarios de prensa:

Fecha	Desde:	Hasta:
2-5 Noviembre 2023	09:00	19:00
6-10 Noviembre 2023	07:30	21:30

FIM ISDE Communication Manager:

ISABELLE LARIVIERE

+41 79 874 02 93

[isabelle.lariviere@fim.ch](mailto:isabelle.lariviere@fim.ch)

Coordinadora de Prensa Local:

Belén Otero

+54 9 11 6663-6706

[prensa@maseventos.com.ar](mailto:prensa@maseventos.com.ar)

#### 6. ACREDITACIONES PARA CÁMARAS Y VIDEO

De acuerdo con el Art.3.4 de los Estatutos de la FIM, la FIM es la única propietaria de los derechos de transmisión de los Seis Días Internacionales de Enduro de la FIM. La FIM entrega y vende las imágenes y videos producidos por FIM TV.

Con el fin de garantizar los estándares de las imágenes de los Campeonatos Mundiales FIM, la FIM da prioridad a proporcionar imágenes filmadas y videos producidos por FIM TV. La fecha límite para solicitar un producto FIM ISDE Video es el **22 de septiembre de 2023**.

Las FMN con al menos una de las categorías del TroPHY registradas pueden beneficiarse con una Acreditación de Video que incluye un Acceso a Cámara de forma gratuita. En todo caso el Acceso a la Cámara estará sujeto a la Acreditación de Video a su debido tiempo. Las FMN pueden solicitar Acceso a Cámara adicional siguiendo el procedimiento correspondiente.

Cualquier otro tercero (incluidos los Club Team Awards) que desee recibir una Acreditación de video, incluido un Acceso a la cámara, debe seguir el procedimiento adecuado y estará sujeto a una tarifa adicional.



El proceso de Video Acreditación abrirá desde el 6 de Septiembre de 2023 en <https://fim-isde.com/video-accreditation/>

FIM TV Manager:  
AURELIE GROB  
+41 22 950 95 10  
[aurelie.grob@fim.ch](mailto:aurelie.grob@fim.ch)

## 7. HOSPEDAJE Y ALQUILER DE AUTOS

La provincial de San Juan ofrece una amplia variedad de hoteles para turistas que pueden disfrutar de la estadía.

Para mayor información y soluciones para vuestro hospedaje y también sugerencias de paseos y alquiler de autos puede contactarse con **Altamarca Viajes**.

Contacto: Sabrina CALAMARA  
E-mail: [sabrina@altamarca.eu](mailto:sabrina@altamarca.eu)  
Cel: +54 911 3017 4593

## 8. ENVIOS Y LOGÍSTICA

Waiver Logistics ha sido designado como Agente de Carga Oficial para llevar a cabo la coordinación aduanera y logística del evento. Existen diferentes alternativas para mover su carga; vía marítima, aérea y terrestre y diferentes documentos que se deben presentar para cumplir con el proceso de importación temporal de bienes no consumibles.

Recomendamos contactar a Waiver Logistics para garantizar la llegada segura y oportuna de su carga. Para obtener más información, póngase en contacto:

Nicolás ALBORNOZ  
E-mail: [nicolas.albornoz@waiver.com.ar](mailto:nicolas.albornoz@waiver.com.ar)  
Cel: +54 911 35037359

## 9. SERVICIOS DE CARRERA Y OTROS SERVICIOS

Los equipos y pilotos tienen acceso a Servicios Oficiales de Carrera (Alquiler de motos y servicios de asistencia) manejados por el Enduro Manufacturer Factories a fin de facilitar cuestiones de logística. Official Racing Services puede encontrarse en <https://fim-isde.com/racing-services-2023/>.

Más detalles de todos los demás servicios se pueden consultar en: <https://fim-isde.com/others-services-2023/>.

## 10. PADDOCK

El paddock estará ubicado en el **Circuito San Juan Villicum** y estará abierto desde el 31 de Octubre de 2023 a las 12:00 hasta el 12 de Noviembre de 2023 a las 12:00.

GPS (Paddock entrance) : -31.3982552, -68.5674934 / <https://goo.gl/maps/Tnk9dbz3Cs31Vyji9>



### **Paddock Horarios de Apertura:**

- 31 October: 12:00 to 22:00.
- 1 November to 5 November: 07:00 to 22:00
- 6 November to Saturday 11 November: 05:30 to 22:00.
- 12 November: 07:00 to 12:00.

Cada Estructura (FMN o entidad que gestione uno o varios Equipos) recibirá una superficie en el paddock según el número de pilotos que pretenda inscribir:

- 1,5 metros lineales por piloto.
- 12m de profundidad como máximo.
- Detrás de cada estructura se destinará una superficie adicional a los vehículos de asistencia y personal de los equipos del parque. La profundidad exacta se notificará en una etapa posterior.

La Estructura (FMN o entidad que gestione uno o varios Teams) son invitadas a dirigir su plan para la superficie del paddock asignado al Paddock Manager: [cgonzalezrally@gmail.com](mailto:cgonzalezrally@gmail.com)

Cada superficie de los equipos en el paddock tendrá acceso a conexiones de agua y electricidad.

La energía que se provee (\*\*) dependerá de la dimensión de la superficie asignada.

Structure / number of integrated teams	Paddock Surface	Electric Power
Structure with 1 team (3 to 4 riders for a World Trophy Team)	72 sqm: 6m linear x 12m	2 Kw
Structure from 2 teams to 4 teams (6-7 to 12-13 riders)	From 108 m2: 9m linear x 12m deep to 240 sqm: 20m linear x 12m deep	From 2Kw to 6 Kw
Structure from 5 teams to 9 teams (15-16 to 27-28 riders)	From 276 sqm: 23m linear x 12m deep to 504 sqm: 42 m linear x 12m deep	From 6 Kw to 8 Kw
Structure from 10 teams to 15 teams and beyond (30-31 to 45-46 riders and more)	From 540 sqm: 45m linear x 12m deep to 828 sqm: 69 m linear x 12m deep	From 8 Kw to 10 Kw

\* A confirmar.

**Información también disponible en: [Anexo 1 – Instalaciones incluidas en las tarifas de inscripción.](#)**

También es posible obtener una alimentación eléctrica trifásica de 380v incluida de forma gratuita bajo 2 condiciones: la estructura debe hacer la solicitud a más tardar el 6 de julio de 2023 y justificar tal tipo de solicitud para que el organizador la acepte. A partir del 6 de julio de 2023, esta posibilidad no será accesible.

Como las conexiones pueden estar distantes, queda a criterio del equipo traer sus propias extensiones con un mínimo de 50m. Para el tipo de conexiones requeridas por favor vea [Anexo 2 – Requerimientos técnicos para electricidad y conexiones de agua.](#)

Por favor note que el organizador no proveerá alargues o conexiones. Será posible alquilar/comprar ese tipo de dispositivos en el paddock a través del proveedor seleccionado por el organizador.

En caso de que una estructura necesite una superficie adicional en el paddock será posible comprarla. Ver [Anexo 3 – Opciones para necesidades adicionales no incluidas en la inscripción.](#)



## **REGLAS DEL PADDOCK**

- Está prohibido permanecer en el paddock durante la noche, a menos que el vehículo en el paddock esté equipado con las instalaciones adecuadas para dormir.
- No se permiten campers, casas rodantes, etc. en el Paddock. Los vehículos de esta categoría deberán aparcar en el paddock B o en una zona de acampe adecuada para disfrutar de la comodidad y de todas las instalaciones, la propuesta en el paddock B será limitada en comparación con un camping real.
- En el paddock está autorizado a clavar palos o clavos, a taladrar. Los equipos deben traer su propio material para asegurar su estructura.
- En el paddock (A y B) está prohibido el uso de parrillas o similares.
- Es posible cocinar dentro de cada superficie asignada siempre que se respeten estrictamente las siguientes 2 restricciones:

1/ Está terminantemente prohibido verter sus aguas residuales en el suelo. El incumplimiento en la aplicación de esta regla lo expone al enjuiciamiento directo por parte de las autoridades locales competentes (policía ambiental). Se invita a las estructuras a recolectar sus aguas residuales a través de mangueras de longitud suficiente para llegar a la red de aguas residuales ubicada en el paddock e indicada en el mapa ambiental (que se publicará en una etapa posterior).

2/ Las necesidades eléctricas de la estructura no deben superar la potencia suministrada asignada. En caso de necesidades adicionales anticipadas, la estructura debe solicitar al organizador una superficie adicional/suministro de energía a más tardar el 26 de agosto de 2023 (ver Anexo 3). Después de este plazo, el organizador no podrá responder a necesidades adicionales y la estructura deberá adaptarse con el nivel de energía predefinido suministrado.

- En caso de que una estructura necesite un área de hospitalidad específica independiente de la estructura de carreras, este servicio no está incluido en la tarifa de inscripción. Es necesario contactar con el organizador/paddock manager ([cgonzalezrally@gmail.com](mailto:cgonzalezrally@gmail.com) y [fim.mkt.consultant@gmail.com](mailto:fim.mkt.consultant@gmail.com)) para manifestar sus necesidades. Se calculará una tarifa en consecuencia y se propondrá a la Estructura en cuestión. Esta tarifa debe aceptarse y pagarse a más tardar el **26 de agosto de 2023**.

Después de las Preinscripciones, se solicitará a la Estructura que complete un documento sobre sus necesidades en el Paddock y la cantidad y los nombres de los equipos administrados. Este documento debe enviarse por correo electrónico a [cgonzalezrally@gmail.com](mailto:cgonzalezrally@gmail.com) a más tardar el **7 de agosto de 2023**.

No habrá cargos para los Equipos que traigan su propio servicio de carreras / asistencia para los corredores que manejen siempre que no sea una actividad comercial; P.ej. una Estructura o Equipo que venda servicio de asistencia o alquiler de motos a pilotos vengan de donde vengan.

### **Por actividades comerciales o de marketing:**

- Por favor contacte el Consultor de Marketing de FIM ([fim.mkt.consultant@gmail.com](mailto:fim.mkt.consultant@gmail.com)) y al Paddock Manager (Gerente del Paddock) ([angelocontini@maseventos.com.ar](mailto:angelocontini@maseventos.com.ar))

Los fabricantes de motos y neumáticos deben poseer una licencia válida FIM de Fabricantes.



## 10. PARC FERME

El Parc Fermé estará ubicado en el circuito **San Juan Villicum Circuit**.

### **Alfombra ambiental:**

Cada participante debe traer su propia alfombra ambiental para proteger el suelo en el Parc Fermé.

La alfombra ambiental debe permanecer en el Parc Fermé por toda la duración del evento.

En caso de que la FIM y/o el Organizador Local provean alfombras ambientales en el Parc Fermé con solución de alquiler gratuito durante el Evento, será obligatorio para todos los pilotos utilizar la solución provista.

Luego del final del Evento, las alfombras ambientales provistas permanecerán como propiedad de la FIM y/o el Organizador Local que podrían proponer una tarifa para que los pilotos compren la alfombra ambiental como souvenir.

Si fuera así el caso la FIM informará a todos los equipos y pilotos a más tardar el **4 de Agosto de 2023**.

Fuera del Parc-Fermé (estructura del paddock, área de trabajo y servicios, controles horarios), las FMNs, Equipos y pilotos tienen libertad para utilizar su propia alfombra ambiental.

### **Sistema anti-robos:**

Las motos en el Parc Fermé deben estar equipadas en adición al Sistema existente, con un Sistema anti-robo individual (cadena, bloqueo de disco).

Si un piloto no puede abrir el Sistema antirrobo en el parc fermé, bajo el control del Comisario Técnico, estará autorizado a utilizar las herramientas adecuadas disponibles por el Organizador Local para destrabar el sistema. Si esta intervención no permite al piloto comenzar en el horario ideal, se le ofrecerá otro horario sin penalidad de tiempo.

## 11. INSPECCIÓN ADMINISTRATIVA

Las Federaciones deben ingresar los detalles completos de los pilotos (número de licencia FIM, seguro, etc.) a través de la aplicación online provista por la FIM para el **6 de Septiembre de 2023** a más tardar. Todas las FMNs deben realizar su mayor esfuerzo para completar los formularios de ingreso lo más pronto posible, para que la FIM y el Organizador Local puedan promocionar eficientemente la participación de los equipos y pilotos.

Para memo se requiere cierta información básica antes de la fecha límite de preinscripción (ver punto 2).

La inspección administrativa se hará en el circuito Villicum el 3 de Noviembre 2023 desde las 8:30 hasta las 18:00 y el sábado 4 de Noviembre 2023 desde las 8:30 hasta las 17:00. Si fuera necesario, los pilotos restantes serán atendidos el 5 de Noviembre desde las 8:30 hasta las 12:00.

**Los países LATAM deberán pasar la Inspección Administrativa el Sábado y Domingo por la mañana. Los demás países deberán hacer la Inspección Administrativa el viernes y el sábado.**

### **Seguro de motos en el extranjero:**

El Organizador Local proporcionará una póliza, pero las Motocicletas deben estar registradas en su país (Europa, África, Australia, Nueva Zelanda, Chile, etc.).

Para obtener el seguro deben tener los papeles de registro del vehículo y la placa de matrícula original, de lo contrario las motocicletas no pueden ser aseguradas.



La placa de matrícula original debe fijarse en el guardabarros trasero.

**Tarifas de pólizas de seguros temporales entrantes:** a confirmar en una etapa posterior.

	<b>Valido por 15 días</b>	<b>Valido por 30 días</b>
<b>Motocicletas</b>	EUR 15,00	EUR 30,0

El horario de la inspección administrativa para cada país será publicado en el sitio oficial del ISDE el 27 de Octubre y emitido en la Secretaría del ISDE el martes 31 de octubre.

Requerimientos y documentación necesaria que los pilotos deben presentar para la inspección administrativa:

- Licencia FIM para este evento
- Licencia de conducir vigente
- Pasaporte o documento de identidad
- Confirmación del pago total de los derechos de inscripción
- Formulario del organizador cumplimentado entregado a los jefes de equipo o delegados durante la acreditación,
- Formulario de inscripción completo y firmado y formulario de declaración de equipo firmado y sellado (los formularios están disponibles en el sitio web de FIM ISDE),
- Certificado de matriculación original de la moto (con número de cuadro) y placa de matrícula del vehículo,
- El certificado de seguro internacional de la moto utilizada para la competencia válido para Argentina, de acuerdo con los requisitos de la ley Argentina. La validez para Argentina y el cumplimiento de los requisitos del código de seguros debe constar expresamente en el documento presentado.

Si el piloto no tuviera el certificado del seguro válido que contenga los dos criterios mencionados, el Organizador Local solicita que la moto sea registrada en una compañía de seguros de Argentina (a costo del piloto). El Organizador podrá proponer un seguro con la posibilidad de suscribirlo en el evento en las condiciones mencionadas en el párrafo anterior "seguro para motos del exterior".

Los pilotos también deben firmar el formulario en las inspecciones administrativas.

En la inspección administrativa, las FMNs o Estructuras que integran uno o varios Club Teams recibirán los siguientes pases. Note que de acuerdo con los artículos 4 y 5 los pases para medios y cámara están sujetos a las condiciones expresadas en esos 2 artículos.

#### Passes quota depending on team categories and number of teams / riders inside the structure

<b>VEHICLES PASSES</b>				
Team category / Vehicle pass category	Assistance	Team	Surface at each STC	Assistance bike
<b>Trophy Team</b>				
1 World Trophy team	4	3	30 sqm: 6m linear x 5m deep	2
1 Junior Trophy team	4	2	30 sqm: 6m linear x 5m deep	2
1 Women Trophy team	4	2	30 sqm: 6m linear x 5m deep	2
2 Trophy teams : 1 World Trophy team + 1 Junior ou Women Trophy team	4	5	45 sqm: 9m linear x 5m deep	5
2 Trophy teams : 1 Junior Trophy team + 1 Women Trophy team	4	4	45 sqm: 9m linear x 5m deep	4
3 Trophy teams (World + Junior + Women)	5	6	60 sqm: 12m linear x 5m deep	7
<b>Club Team Award</b>				
Structure de 1 team à 4 teams (3 à 12 pilotes)	4	2	30 m2 : 6m linéaires x 5m	1
Structure de 5 teams à 9 teams (15 à 27 pilotes)	4	4	45 m2 : 9m linéaires x 5m	1
Structures de 10 teams à 15 teams (30 à 45 pilotes)	8	6	60 m2 : 12m linéaires x 5m	1
Structures de 16 teams et plus (48 pilotes et plus)	8	8	90 m2 : 18m linéaires x 5m	1

**RIDERS PASSES: 1 per registered rider**



TEAMS STAFF PASSES					
Team category / Person pass category	Team Manager	Mechanic	Staff	Media	Camera
<b>Trophy Team</b>					
1 World Trophy team	1	5	12		
1 Junior Trophy team	1	4	10		
1 Women Trophy team	1	4	10		
2 Trophy teams : 1 World Trophy team + 1 Junior ou Women Trophy team	2	7	16	2	1
2 Trophy teams : 1 Junior Trophy team + 1 Women Trophy team	2	7	14		
3 Trophy teams (World + Junior + Women)	3	11	20		
<b>Club Team Award</b>					
Per Club Team Award	1	3	0	0	0

Información disponible en: [Anexo 1 – Instalaciones incluidas en las tarifas de inscripción.](#)

Para accesos y áreas otorgadas por los pases mencionados de los equipos ver: [Anexo 4 – Cuadro de acceso de pases.](#)

En caso de necesidades adicionales, fuera de la cuota asignada, las FMNs y Estructuras pueden comprar pases complementarios, ver: [Anexo 3 – Opciones para necesidades adicionales no incluidas en la tarifa de inscripción](#)

Para el Cross Test Final del Día 6 / Sábado 11 de noviembre: el acceso es libre para los pilotos y miembros del staff con cualquier pase de los teams.

El Cross Test Final estará sujeto a la emisión de entradas para los espectadores. El precio de la entrada (menos de 10 EUR, 5 EUR como mínimo), será precisado por el Organizador Local en una etapa posterior.

## 13. INSPECCIÓN TÉCNICA

The technical inspection will take place inside the paddock according to the following schedule:

Fecha	Hora
3 Noviembre 2023	10:30-19:00
4 Noviembre 2023	8:30-18:00
5 Noviembre 2023	08:30-13:00

El horario de la inspección técnica para cada país será publicado en el sitio web oficial del ISDE el 27 de octubre 2023 y emitido en la Secretaría ISDE el martes 31 de octubre a las 12:00.

Los países LATAM deberán hacer la inspección técnica el sábado y el domingo por la mañana. Los demás países deberán hacerla los días viernes y sábado.

**Requisitos y documentos necesarios para la inspección técnica:**

- Certificado de matriculación original de la moto (con número de cuadro) y placa de matrícula original del vehículo fijada en la moto

Las motocicletas deben estar en conformidad con los Artículos 061.41, 061.42, 061.43 y 061.44.



Se recomienda encarecidamente que el piloto esté equipado al comienzo de cada día con una bolsa de hidratación llena y que la rellene regularmente en el control horario. Las condiciones climáticas pueden ser bastante calientes. Además, dependiendo de las autoridades locales, se podría activar un plan contra el calor y hacer obligatorio el uso de la bolsa de hidratación. En tal caso, la FIM y el organizador informarán al piloto a través de una versión actualizada del presente Reglamento Particular.

## 14. CLASES

Las clases del ISDE para motos son:

<u>Enduro 1:</u>	Hasta 250cc 2 tiempos y 4 tiempos
<u>Enduro 2:</u>	Desde 255cc a 450cc 4 tiempos
<u>Enduro 3:</u>	Más de 255cc 2 tiempos y más de 455cc 4 tiempos

Toda moto que encuadre dentro de las clases Categoría I, Grupo A1 y Categoría 2, Grupo C serán elegibles para su inscripción.

## 15. AREA DE PRÁCTICA / ÁREA OFICIAL DE ENTRENAMIENTO

El área de práctica estará ubicada a 1 km del Paddock en el circuito San Juan Villicum.

Su acceso estará debidamente señalizado, y la dirección interna estará señalada con cintas y flechas. Estará abierto del 1 al 5 de noviembre 2023 de 8:00 a 12:00 (a confirmar)

## 16. PUBLICIDAD

Queda terminantemente prohibido colocar cualquier tipo de publicidad (pancartas, globos, carteles, banderas, etc.) en el recinto de los ISDE (secretaría, zona de paddock, estacionamientos, pistas especiales de pruebas, recorrido oficial y cualquier otro lugar relacionado con la prueba).

Las FMN y las Estructuras que integren uno o varios Club Teams tienen libertad para exhibir publicidad en los lugares asignados en el paddock, área de trabajo y controles de tiempo de servicio en las condiciones que se describen a continuación.

El branding vertical (banderas de playa, poste en la parte superior/techo de las estructuras, herramientas infladas) y horizontal (pancartas en el perímetro de la estructura, barriles de petróleo) solo están autorizados para los materiales que incluyan el siguiente elemento: bandera del país, logotipo de FMN, logo del Moto Club O materiales mixtos con al menos un mínimo del 30% de la superficie con el nombre del equipo (o logotipo del país, logotipo de FMN, logotipo de Moto Club) y máximo el 70% del área restante con el logotipo de los socios del equipo.

En ningún caso se autorizan los materiales verticales u horizontales compuestos con una sola marca patrocinadora.

Dentro del perímetro de la estructura, la marca es libre.

## 17. MEDIOAMBIENTE

Cada piloto debe tener una alfombra ambiental bajo la moto en cumplimiento del Código Medioambiental de FIM (Artículo 4.1 Alfombra Medioambiental)

Es obligatorio un extinguidor de incendios en cada área de servicios.



## 18. NÚMEROS Y ORDEN DE LARGADA

Los números y el orden de largada son de acuerdo con las reglas FIM.

Toda la superficie de las placas de números, frontal y laterales, está reservada a la FIM y al Organizador Local. No se permiten marcas ni ocultar una parte de la superficie de la placa.

La FIM suministrará el 7 de agosto de 2023 los últimos archivos (formato PDF HD) de los stickers oficiales de las placas para las diferentes categorías (WT, JWT, WWT y CTA).

En todo caso, cada piloto recibirá durante la Inspección Administrativa las 3 placas adhesivas (una frontal, 2 laterales) correspondientes a su categoría.

## 19. CEREMONIA DE INAUGURACIÓN

La Ceremonia de Inauguración se realizará en el Circuito San Juan Villicum el sábado 4 de noviembre a las 19:00. El Organizador Local dará instrucciones precisas y el orden de presentación para el desfile de los países y actividades durante la ceremonia.

Durante el desfile y en la zona de bienvenida frente al escenario las FMNs, Teams, Clubs son alentados a mostrar sus colores de identificación (banderas, etc.) No se permiten ítems comerciales (banderas comerciales o cualquier otro material).

Es obligatorio para los participantes permanecer en la zona de bienvenida frente al escenario desde el comienzo hasta el final de la ceremonia.

## 20. CARRERA

La Carrera comienza el 6 de noviembre y finaliza el sábado 11 de noviembre de 2023. El largo total de la Carrera, incluyendo los especiales será de alrededor de 1500 km.

Del día 1 al día 5, los pilotos realizarán 3 pruebas especiales por vuelta, 2 vueltas cada día. Cada día se realizará una 7ª Prueba Especial al final del día y se transmitirá en directo.

El día 6 los corredores darán varias vueltas del CrossTest Final, el número exacto se comunicará al final del día 5.

Habrán un máximo de 2 Controles Horarios de Servicio (STC) fuera del paddock con solo 2 lugares diferentes ya que 2 STC serán dobles: el primero y quinto STC de cada día y el segundo y tercero o cuarto STC según los días. Para doble STC, los corredores llegarán por el mismo pasillo, por lo que la estructura de asistencia no tendrá que moverse. Cada FMN/Estructura que gestione uno o varios Club Team se beneficia de una superficie en cada punto de Servicio de Control Horario dependiendo del número de equipos y pilotos administrados: consulte el **Anexo 1: [Instalaciones incluidas en las tarifas de inscripción.](#)**

### **Información importante:**

**No está permitido caminar o conducir por el test desde 8 días antes del comienzo del ISDE (29 de Octubre 2023).** Cualquier infracción de esta regla, antes de la prueba cronometrada, si la Dirección de Carrera informa, acepta y confirma que se observó a un piloto caminando o participando en una prueba especial antes del tiempo asignado para hacerlo, ese piloto puede ser penalizado según el Código Disciplinario y de Arbitraje de la FIM. La sanción debe ser proporcional a la infracción y a las circunstancias (atenuantes o agravantes en su caso) y teniendo en cuenta la posible ventaja obtenida por el piloto.



## 21. CÓDIGO DE CIRCULACIÓN PARA OPERAR EN AUTOPISTAS PRIVADAS Y CAMINOS PÚBLICOS

Todos los pilotos y participantes en la contienda deben respetar el código nacional de tránsito para la operación en todos los caminos públicos y privados y cruces de caminos. Deben cumplir con todas las instrucciones dadas por la policía, por los oficiales de tráfico y por la dirección de la carrera. Los pilotos que no observen estas instrucciones pueden ser descalificados del evento o enfrentar otras sanciones del código deportivo.

## 22. COMBUSTIBLE Y NEUMÁTICOS

Cualquier combustible utilizado debe estar en conformidad con el artículo 01.63 del Reglamento Técnico FIM para Enduro.

Todos los neumáticos utilizados en las motocicletas de competición deben cumplir con el artículo 01.51 del Reglamento Técnico FIM para Enduro.

Habrà combustible disponible en el Paddock.

La Organización facilitará la opción de servicio de combustible tanto en el Paddock como en las zonas de Service Time Checks fuera del paddock. Los corredores y equipos que deseen contratar este servicio podrán hacerlo comunicándose con Servicio Competidores (mail: info@maseventos.com.ar).

Los precios de este servicio (sujeto al precio del combustible) se comunicarán a más tardar el 6 de octubre.

## 23. INTERPRETACION DE REGLAMENTOS

La interpretación de los códigos FIM y reglamentos del ISDE y el Reglamento Particular aprobados para este evento es competencia de la jurisdicción deportiva aprobada por la FIM para este evento.

**En caso de discernimiento siempre rige la versión del Reglamento en Ingles.**

## 24. CEREMONIA DE CIERRE Y PREMIACIONES

La ceremonia de entrega de premios tendrá lugar en el podio luego de la Prueba Final de Cross del ISDE el sábado 11 de noviembre.

La ceremonia de entrega de premios estará separada en 2 momentos clave:

- Fin de la mañana, alrededor del mediodía: desafío de marcas y ceremonia de Club Teams Awards
- Al final de la tarde, no más tarde de las 5:00 p.m. categorías Trophy y demás premiaciones.

## 25. FIESTA DE LOS 6DAYS

Luego de la Ceremonia de Cierre y Premiaciones el sábado 11 de noviembre, se organizará una fiesta en el centro de la ciudad de San Juan.

Todos los pilotos, teams y staff son bienvenidos para celebrar al final de la Prueba de Cross, la Fiesta de los 6 Días, el acceso será libre para los pilotos y los que tengan pases del staff.

Detalles serán comunicados más adelante



## 26. SEGURO

El seguro de los participantes está regulado por las provisiones de los Artículos 110.1.1. y 110.3 del Código Deportivo FIM y el Artículo 061.65 de los Reglamentos FIM ISDE.

## 27. TRANSPONDERS

Los transponders serán distribuidos antes de ingresar al Parc Fermé de acuerdo con el horario asignado a cada país para proceder con la inspección técnica.

Los pilotos podrán comprar los sostenes para transponders en la oficina administrativa

Los pilotos que extravién o se olviden de sus transponders pagarán una suma de EUR 250.00.

Los transponders serán recolectados por el Organizador Local al final de la Carrera a la salida del Final Cross Test.

## 28. OFICIALES

Representante FIM:	Jorge Viegas, FIM President		
Representante CEN:	John Collins, CEN Director		
<b>Stewards</b>			
Comisario Jefe FIM	Heinrich Schmidt	FIM Licence:	14509 / 4469
2 <sup>nd</sup> Comisario FIM	José Tomas Diaz	FIM Licence:	15354 / 16690
Comisario FMNR	Alfredo Yoma	FIM Licence:	tbc
<b>Dirección de Carrera</b>			
Director de Carrera FIM:	Pedro Mariano	FIM Licence:	15173 / 16778
FIM Inspector de Pista:	Maurizio Micheluz	FIM Licence:	15178 / 4464
Director de Carrera:	Erick Nevels	FIM Licence:	tbc
Asist. Director de Carrera:			
<b>Delegados Técnicos</b>			
Director Técnico FIM:	Andres Zalazar	FIM Licence:	14920
Director Técnico FIM:	Roger Johansson	FIM Licence:	14557
Jefe de los Comisarios Técnicos:		FIM Senior Licence:	
Comisario Técnico FMNR:	Leonardo Yoma	FIM Licence:	14919
<b>Delegados</b>			
Delegado Médico FIM (si aplica):	Tbc	FIM Licence:	tbc
Jefe de Oficiales Médicos:		FIM Licence:	
Delegado Ambiental FIM	Mr Ovidio Morales	FIM Licence:	tbc
Comisario Ambiental FMNR:	Patricia Zimerman	FIM Licence:	17072
Comisario de Seguridad FMNR:			
Cronometrista:		FIM Licence:	
Oficial de Prensa:			
Secretaria del Evento:			
Secretaria del Jury:			



<b>Representando a la FIM</b>	
Director CEN	John Collins
Coordinador CEN y Gerente del Evento	Gregory Ricci
Gerente de Comunicación FIM	Isabelle Lariviere
Director de Marketing y Digital FIM	Fabio Muner
Coordinator de Marketing FIM	Adrien Lerousseau
Gerente de Marketing y TV	Aurélie Grob



## ANEXO 1 – Instalaciones incluidas en las tarifas de inscripción.

Paddock surface allocated to the Structure (FMN or other structure welcoming 1 or several teams) depending on the number of riders and teams within the Structure (1,5m linear / rider x 12m deep) and power supplied depending on the allocated surface.

Access to 380V (tree phase) is included under condition to send and justify the request to the Organizer by July 6, 2023 the latest. After this deadline, the structure will not be able to benefit from 380V.

Structure / number of integrated teams	Paddock Surface	Electric Power
Structure with 1 team (3 to 4 riders for a World Trophy Team)	72 sqm: 6m linear x 12m	2 Kw
Structure from 2 teams to 4 teams (6-7 to 12-13 riders)	From 108 m2: 9m linear x 12m deep to 240 sqm: 20m linear x 12m deep	From 2Kw to 6 Kw
Structure from 5 teams to 9 teams (15-16 to 27-28 riders)	From 276 sqm: 23m linear x 12m deep to 504 sqm: 42 m linear x 12m deep	From 6 Kw to 8 Kw
Structure from 10 teams to 15 teams and beyond (30-31 to 45-46 riders and more)	From 540 sqm: 45m linear x 12m deep to 828 sqm: 69 m linear x 12m deep	From 8 Kw to 10 Kw

Passes quota depending on team categories and number of teams / riders inside the structure

VEHICLES PASSES				
Team category / Vehicle pass category	Assistance	Team	Surface at each STC	Assistance bike
<b>Trophy Team</b>				
1 World Trophy team	4	3	30 sqm: 6m linear x 5m deep	2
1 Junior Trophy team	4	2	30 sqm: 6m linear x 5m deep	2
1 Women Trophy team	4	2	30 sqm: 6m linear x 5m deep	2
2 Trophy teams : 1 World Trophy team + 1 Junior ou Women Trophy team	4	5	45 sqm: 9m linear x 5m deep	5
2 Trophy teams : 1 Junior Trophy team + 1 Women Trophy team	4	4	45 sqm: 9m linear x 5m deep	4
3 Trophy teams (World + Junior + Women)	5	6	60 sqm: 12m linear x 5m deep	7
<b>Club Team Award</b>				
Structure de 1 team à 4 teams (3 à 12 pilotes)	4	2	30 m2 : 6m linéaires x 5m	1
Structure de 5 teams à 9 teams (15 à 27 pilotes)	4	4	45 m2 : 9m linéaires x 5m	1
Structures de 10 teams à 15 teams (30 à 45 pilotes)	8	6	60 m2 : 12m linéaires x 5m	1
Structures de 16 teams et plus (48 pilotes et plus)	8	8	90 m2 : 18m linéaires x 5m	1

RIDERS PASSES: 1 per registered rider

TEAMS STAFF PASSES					
Team category / Person pass category	Team Manager	Mechanic	Staff	Media	Camera
<b>Trophy Team</b>					
1 World Trophy team	1	5	12	2	1
1 Junior Trophy team	1	4	10		
1 Women Trophy team	1	4	10		
2 Trophy teams : 1 World Trophy team + 1 Junior ou Women Trophy team	2	7	16		
2 Trophy teams : 1 Junior Trophy team + 1 Women Trophy team	2	7	14		
3 Trophy teams (World + Junior + Women)	3	11	20		
<b>Club Team Award</b>					
Per Club Team Award	1	3	0	0	0

## ANEXO 2- REQUERIMIENTOS TÉCNICOS PARA ELECTRICIDAD (TBA)



Single-phase + three-phase pre-equipped site box with emergency stop

Boxes composition	
Blue	single-phase 2P+T 16A-230V sockets with flap - european plugs or P17
Red	three phase 16A-400V sockets with flap - european plugs or P17
Standard french plugs	
Protection class	IP65

3 possible plug types		
Plug 16A 400V 3P+N+T P17 european plugs	Plug 2P+T 16A-230V P17 european plugs	Plug 2P+T 16A-230V Standard french plugs

Type of accessories that the structures / teams must have	
<b>+ 50 m minimum extension cord</b>	



## ANEXO 3

### INSTALACIONES NO INCLUIDAS EN LOS DERECHOS DE INSCRIPCIÓN

#### RIDER REGISTRATION FEE DOES NOT INCLUDE THE FOLLOWING SERVICES

**As a principle, all that is not indicated as included in the rider registration fee (E.g. but not limited to: fuel, spare parts, consumable items, travel and accommodation expenses) is not included in the rider registration fee.**

#### Additional insurance cost for out of Europe registered motorcycle

*Riders or assistances registered motorcycles must be insured in Argentina.*

*The motorcycles must be re-registered in their home country, the plate fixed on the rear mudguard and the documents attesting the registration must be supplied. Providing to the extent that those conditions are respected, the organiser will propose an insurance price (to be confirmed at a later stage).*

*For memo 2021's insurance price: for 15 days = EUR 60, for one month = EUR 100.*

#### Additional surface in the racing paddock, beyond de 1,5m linear / rider included in the registration fee

Additional Surface	Prices EUR VAT Incl.
3m linear x 12m deep, 36 sqm	700,00 €
6m linear x 12m deep, 72 sqm	1 200,00 €
12m linear x 12m deep, 144 sqm	2 000,00 €
20m linear x 12m deep, 240 sqm	4 000,00 €

#### Vehicle Team Passes beyond the allocated quota

Vehicle Team Pass (passenger car, light vehicle)	Prices EUR VAT Incl.
Pass per vehicle	300,00 €

#### Assistance motorcycle sticker plate pass beyond the allocated quota

*The service includes:*

*- 3 stickers supplied with a marking identifying clearly the motorcycle as integrated to the corresponding team assistance.*

*- This identification is compulsory to access to the different areas with limited access for vehicles, see Appendix 4 - Passes Accesses sheet.*

*The assistance rider must also have a person pass Team (Team Manager or Mechanic or staff or Media or Camera).*

Assistance motorcycle sticker plate pass	Prices EUR VAT Incl.
Pass per motorcycle	100,00 €

#### Person Pass Team - Staff beyond the allocated quota

Person Pass Team - Staff	Prices EUR VAT Incl.
Pass per person	100,00 €

#### Person Pass Team - Media / Camera beyond the allocated quota

*Demands for team camera and media passes are subject to FIM and Organiser prior approval.*

*Production and broadcasting rights for Trophy teams and riders promotional purposes are granted for free to the FMN and to the FMN or Structure managing one or several Club Teams. In no case the waiver of those rights is entitled to broadcast or sell a partial or total content of a commercial nature and to grant them to any third party.*

*Please contact FIM TV Manager - Aurélie Grob for any additional information: aurelie.grob@fim.ch*

Person Pass Team - Media / Camera	Prices EUR VAT Incl.
Camera Pass per camera	<i>To be confirmed</i>
Media pass per person	<i>To be confirmed</i>





## ANEXO 4 - CUADRO DE ACCESOS DE PASES

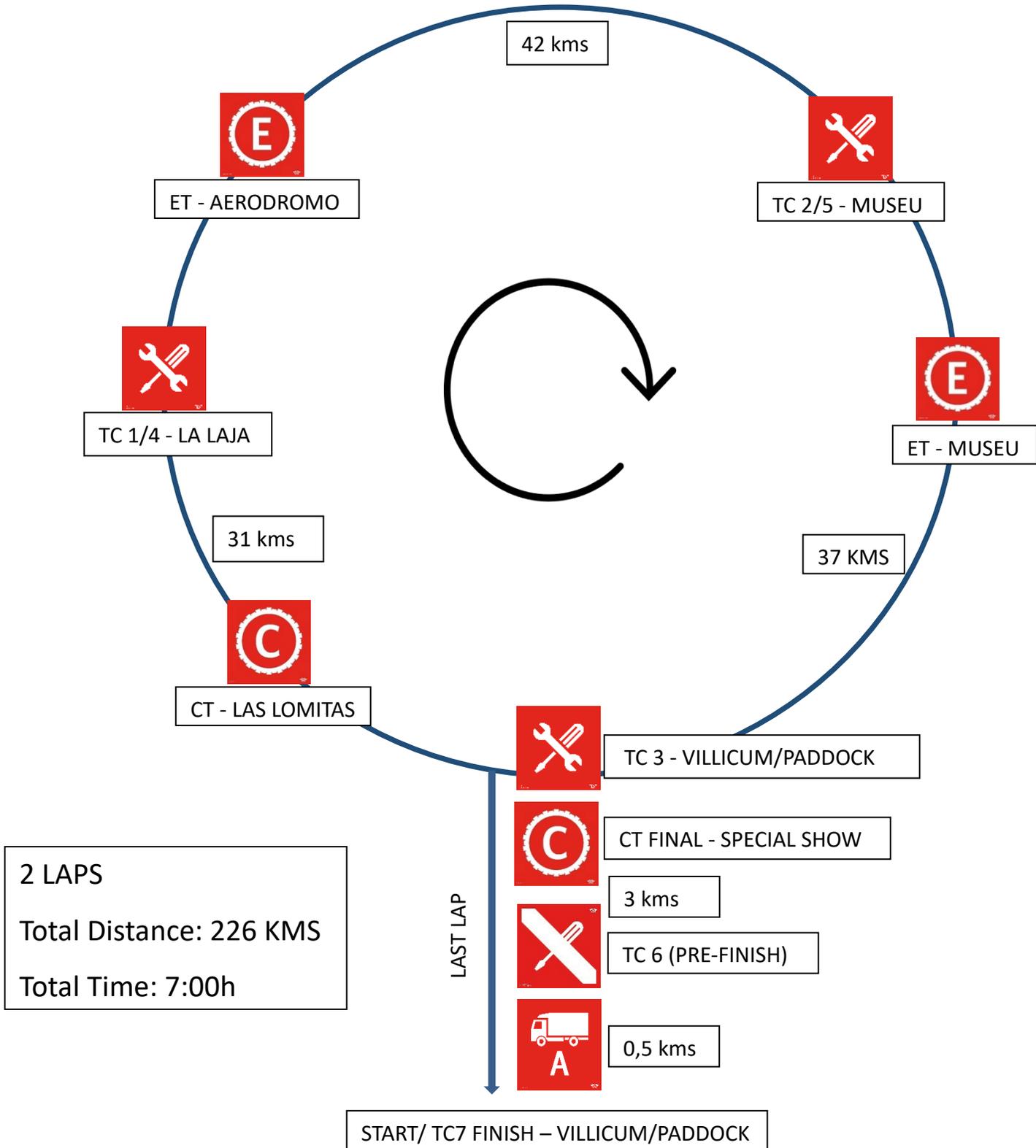
TEAM PASS FOR VEHICLES			
Areas / Pass Categories	Assistance	Team	Assistance Bike
Paddock: behind the allocated surface	OK	OK	OK
Service Time Check: in the reserved area for each structure	OK		OK
Start / Arrival areas in the Special Tests			OK
Official Parkings: Paddock and Special Tests		OK	OK

TEAM PASS FOR PERSONS						
Areas / Pass Categories	Rider	Team Manager	Mechanic	Staff	Media	Camera
Team Structure in the Paddock	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Parc Fermé	OK					
Working Area	OK	OK	OK		OK	OK
Service Time Check: in the reserved area for each structure	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Start / Arrival areas in the Special Tests	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Press Room					OK	OK



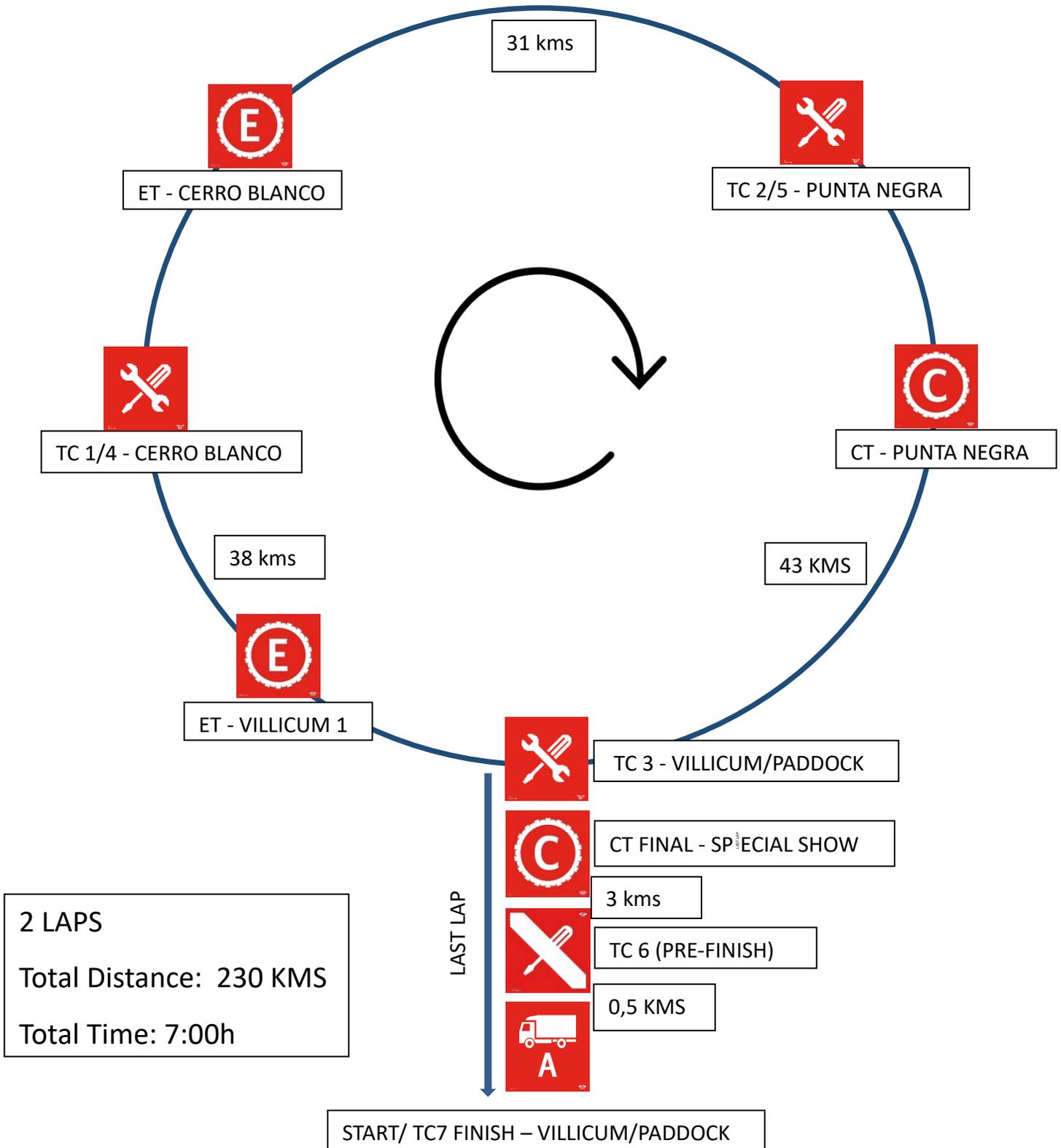
## ANEXO 5 – DIAGRAMAS Y MAPAS DE LA CARRERA

### DÍA 1/2



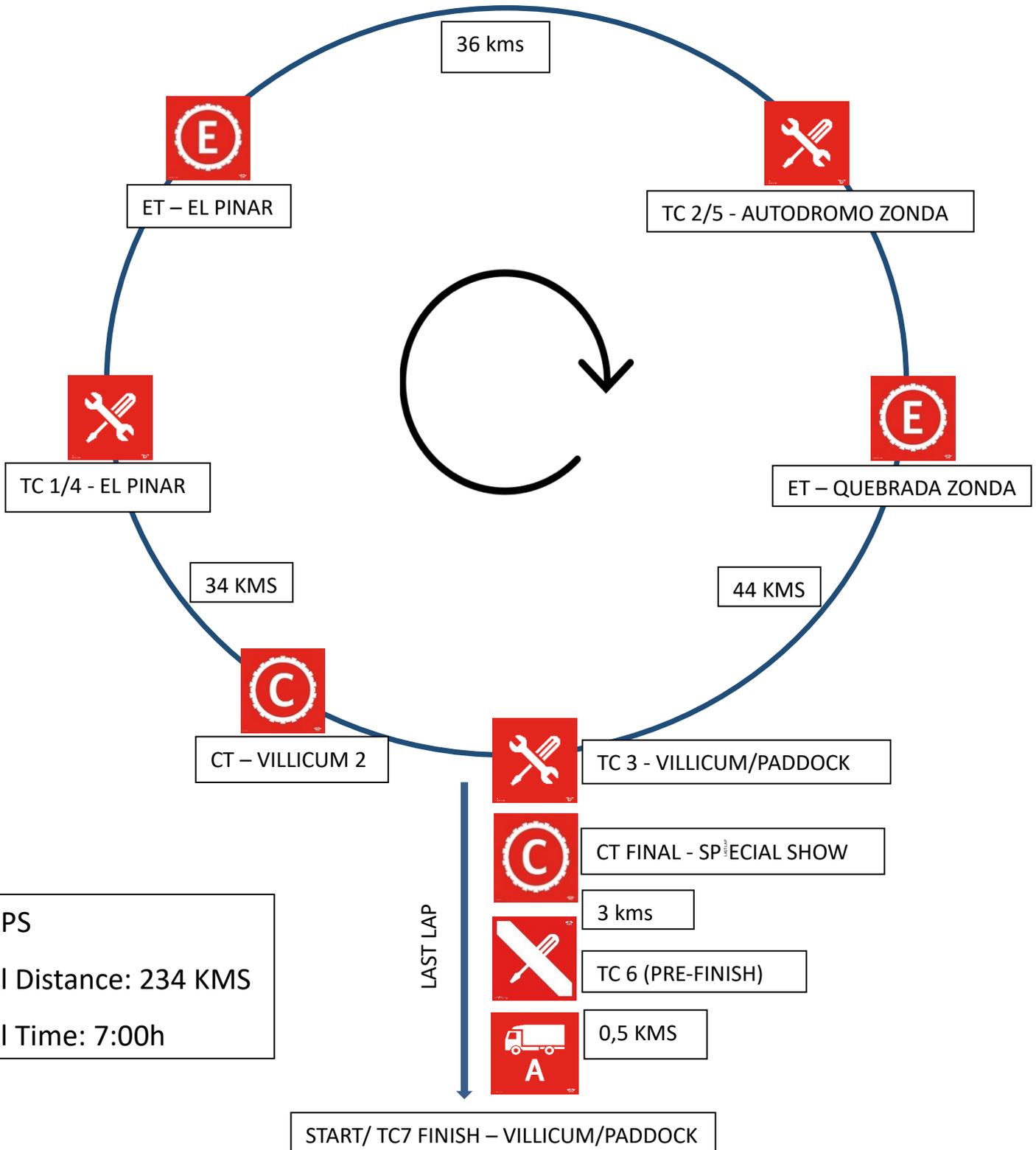


# DIA 3/4





# DIA 5





# DIA 6



CROSSODROMO ASER



TC 2



TC 1



1 LAP  
Total Distance: 15 KMS  
Total Time: 00:45h